



اقابيلارزقي داتغ برسام بركة

23 صفر 1448 هـ برسامان 07 او كوس 2026 م

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا

اللَّهَ يَأُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ ﴿١٠٠﴾

(سورة المائدة: 100)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ،

أَمَّا بَعْدُ،

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيكُمْ وَآيِّي بِتَقْوَى اللَّهِ

فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ
فَإِنْ تَنَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾ (النساء : 59)

برمقصود: "واهاي اورغ یغ بر ایمان، طاعتله کامو کقد الله
دان طاعتله کامو کقد رسول الله دان کقد "أولى الأمر"
(اورغ یغ بر کواس) درقد کالغن کامو. کمودین جک
کامو بر بنته-بنته (بر سلیسیهن) دالم سسواتو فرکارا، مک
هندقله کامو معمبالیکنش کقد (کتاب) الله (القرءان) دان
(السنة) رسولن، جک کامو بنر ۲ بر ایمان کقد الله دان
هاری اخیره. یغ دمکین اداله لویه باعیق (باکی کامو)، دان
لویه ایلوق قولاً کسودهنن".

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،
ماريله کیت بر تقوی کقد الله سبحانه وتعالی دغن
ملقساناکن سکالا فرینتهن دان منیغکلکن سکالا لارغنن،
دغن ایت کیت تر کولوغ دالم کالغن اورغ یغ بر ایمان سرتا
مقراولیه هدایه دان توفیق الله سبحانه وتعالی. خطبة قد
هاری این بر تاجوق "اڤاییلا رزقی داتغ بر سام برکة".

معاشر المسلمين رحمكم الله،

سواسان كهيدوفن يڄ سماكين مڄهيمڄيت قد هاري
اين سديڪيت سبابق مولا مڄوجي ڪيڄين ڪيت ترهادف
جامين رزقي درقد الله سبحانه وتعالى. سسوغڪوهن الله
سبحانه وتعالى اداله فنجامين رزقي باڪي سلوروه مخلوقن.
ڪيڄين ترهادف حقيقت اين اڪن ملاهير ڪن جيوا يڄ تنڄ
دان مندوروه اومت اسلام اونتوق منڄاري رزقي يڄ
حلال دغن فنوه امانه.

اد سبهاڪين درقد ڪيت يڄ ترقرغڪف دالم
قرلومباءن منڄاري رزقي تنڄاهني. دمي مڄجر ڪلڄسوغن
هيدوف، مريڪ لوقا دان لالاي تنڄ سمڄادن دانٽارا يڄ
حلال دغن يڄ حرام. دالم اوسها منڄاري رزقي، اومت
اسلام واجب ملتقن ڪتڪسن اونتوق مملهارا ديري دان
اهلي ڪلوارڪن درقد سبارڄ عنصر يڄ شبة، اڪر
هيدوف ڪيت نني سنڄياس منڄاقت برڪة. الله سبحانه
وتعالى برفرمان دالم سورة المائدة ايات ڪ-100 سباڪايمان
يڄ دباڄاڪن قد فرمولاءن خطبة تادي يڄ برمقصود:

"کاتکنله (واهاي محمد)، تیدقله سام یغ بوروق دغن
یغ بائیق والوفون کبايقن یغ بوروق ایت مناریق هاتیمو.
اولیه ایت، برتقواله کقد الله، واهاي اورغ یغ ممقوپای
عقل یغ صیحت اکر کامو برجای."

ساودارا-ساودارا کو قوم مسلمین سکالین،
کسنگن هیدوف قد هاری این سریغ کالی مباتکن
کیت ترلیک دان هان ملیهت منروسی قندغن کبنداءن
سماتا-مات. والحال، اف یغ بنر ۲ دفرلوکن اولیه اومت
إسلام قد هاری این بوکن سقدر اغک کاجی یغ بسر،
تتافی سبواه قندوان هیدوف یغ بولیه ممباوا کیت کمبالی
کقد اساس هیدوف یغ برکه. دانتارا قندوان قنتیغ دالم
مرایه کبر کتن قد رزقی اداله:

یغ قرتام : کبر کتن درقد سسواتو رزقی برمولا درقد اوسها
یغ برسوغکوه-سوغکوه، نیه یغ بائیق دان سومبر یغ
حلال. اقابیلا کیت منجاك امانه دالم بکرجا سقرتی منقتی
ماس، جوجور دالم ملاکوکن توکسن دان تیدق مغمبیل
حق یغ بوکن میلیق کیت، مک ستیاف سین یغ دباوا قولغ
کرومه اکن منجادی داره داکیغ یغ قنوه برکه. کلیهن

این بوکن سهاج اونتوق دیری کیت سندیری، تنافی جوک
 بوات سلوروه اهلی کلوارک یغ دنفقهی. الله سبحانه
 وتعالی تله برفرمان دغن جلس ددالم سورة البقرة ایات
 :172

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ
 إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

"واهاي اورغ یغ برایمان، ماکنله درقد بند۲ یغ باءیق۲
 (یغ حلال) یغ کامی بریکن کقد کامو دان برشکورله
 کقد الله جک کامو بر۲ هاش برعبادة کقدش."

سکیراڻ اومت اسلام قد هاری این مغابایکن
 کدودوقن حلال دان حرام دالم منجاری نفقه، مک ای
 بوکن سهاج مروسقکن جیوا، ماله منجادی حجاب اوتام
 کقد دعاء۲ یغ دقوهون کقد الله. هرتا یغ شبهة دان حرام
 اکن منجابوت راس چوکوف دالم دیری دان ای اکن
 منجادی قیب سساورغ ایت سنتیاس مراس تیدق قواس
 ترهادف رزقی والاقون ممقویاء ی فنذاقتن یغ بسر.

یغ کدوا: زکاة دان صدقه اداله مروفاکن دانتارا چارا
اونتوق ممبرسیهکن کوتورن مَعَنَوي سقرتي صیفت طمع
دان بخیل یغ ترداقت قد قمیلیق هرتا. اقایلا سسأورغ
برکوغسی رزقي دغن کولوغن یغ ممرلوکن، ای تیدق اکن
سدیکیت فون منجادیکن سسأورغ ایت میسکین، بهکن
سبالیقن الله سبحانه وتعالی اکن معکنتیکن دغن کنجرن
یغ جاءوه لبیه بسر، سام اد دالم بنتوق هرتا یغ ملیمقه رواه
اتاو فون کصیحتن توبوه بادن سرتا کتنغن هیدوف.

اقایلا حق کولوغن اصناف دان اورغ میسکین
دغنوهی، مک باقی هرتا یغ کیت سیمقن اکن ترقلیهارا
درقد کروسقن دان دبریکن کبرکتن یغ حقیقی اولیه الله
سبحانه وتعالی. فرمان الله دالم سورة التوبه آیات 103
یغ برمقصود:

"امبیل له زکاة درقد سبهاکین هرتا مریک سوفایا کامو
داقت ممبرسیهکن مریک (درقد دوسا) دان میوچیکن
مریک (درقد اخلاق یغ بوروق). بردعاءله اونتوق مریک
کران سسوغکوهن دعاء کامو ایت (بولیه) ممبری کتنغن

جيوا مريڪ. دان (ايغتلہ)، اللہ مها مندغر لاکي مها
مغتاھوئي.

يغ کتيڪ: سهاروسن اومت اسلام فرلو سنتياس برايغت،
بهاوا کبرکتن رزقي ايت بوکنله دأو کور قد جومله هرتا
يغ بايق، تتافي قد کچوکوفن دان کتنغن يغ دراسائي.
مععملکن صيفت قنّاعَة دالم هيدوف ياءيت صيفت براس
چوکوف ترهادف رزقي قمبرين اللہ دان تيدق مراس طمع
ترهادف هرتا، اکن ممبواتکن رزقي يغ دميليقي ايت تراس
برسيه دان لواس.

صيفت قنّاعَة يغ اد دالم دري سآورغ مسلم ممقو
منجادي بينتيغ اوتام يغ اکن مليندوغي سسآورغ درقد
منجادي همبا کقد هرتا دان کاي هيدوف يغ ملبههي
کممقوان. اقايبلا هاتي سلالو دسمائي دغن راس شکور،
مک قندغن کيت لبه ترتومقو کقد 'هرتا يغ کيت ميليقي'
بربنديغ دغن 'هرتا يغ بلوم کيت ميليقي'. کسدرن اين
امت قنتيغ اگر کيت تيدق ترجروموس کدالم بلغکو هوتغ
يغ تيدق برکسودهن دمي ممنوهي کقواسن نفسو يغ
برصيفت سمنتارا.

سید غ جمعة یغ درحمی الله سکاالین،
 سباکای کسیمقولن باکی معاخیری خطبة قد
 هاری این، خطیب ایغین معیشتکن اومت اسلام سکاالین
 اکر کیت تیدق ترلیکا دالم معجر کمیواهن دنیا سهیغک
 ترلوقا متلامت اصل کیت دچیشتاکن ددنیا این یاءیت
 اونتوق مقررهمباکن دیری کقد الله سبحانه وتعالی. ایغته،
 کقرلوان اونتوق کیت منجاری نفقه قد هاری این بوکن
 ترلتق قد معجر اعکا قنداقتن یغ بسر، اکن تتافی یغ لویه
 قنتیغ لاکي ایاله اونتوق منجاری کبرکتن ددالمش.

کمالیله کیت کقد متلامت اساس کهیدوقن کیت
 ددنیا این، کران دسیتوله لتقن جامینن کچوکوقن رزقی
 ددنیا دان فلیندوغ ترهادف کسلامتن کیت دهاری اخیره
 ننتی. فرمان الله سبحانه وتعالی ددالم سورة النحل، ایات
 : 97

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً
 طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

یغ بر مقصود : "سییافا یغ ملا کوکن عملن صالح، باعیق
 لاکي ماهو قون قرمقوان دالم کأداءن بر ایمان، مک
 سسوغکوهن کامي اکن کورنیاکن کقدن کهیدوقن یغ
 باعیق دان سسوغکوهن کامي اکن ممبریکن بلاسن کقد
 مریک دغن قهالا یغ لبیه باعیق درقد اف ۲ یغ تله دلا کوکن
 مریک".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا
 فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ
 إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ
 لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ
 التَّائِبِينَ.